



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Acknowledging Receipt of
the Assessment Done Pursuant
to Subsection 23(1) of the Act**

**Décret accusant réception des
évaluations faites
conformément au paragraphe
23(1) de la Loi**

SI/2005-115

TR/2005-115

Current to May 1, 2024

À jour au 1 mai 2024

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to May 1, 2024. Any amendments that were not in force as of May 1, 2024 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 1 mai 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 1 mai 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

**Order Acknowledging Receipt of the Assessment
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

**Décret accusant réception des évaluations faites
conformément au paragraphe 23(1) de la Loi**

ANNEXE

Registration
SI/2005-115 November 30, 2005

SPECIES AT RISK ACT

**Order Acknowledging Receipt of the Assessment
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

P.C. 2005-1940 November 15, 2005

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, hereby acknowledges receipt of the assessments done pursuant to subsection 23(1) of the *Species at Risk Act*^a by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) with respect to the species set out in the annexed Schedule.

Enregistrement
TR/2005-115 Le 30 novembre 2005

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

**Décret accusant réception des évaluations faites
conformément au paragraphe 23(1) de la Loi**

C.P. 2005-1940 Le 15 novembre 2005

Sur recommandation du ministre de l'Environnement, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil accuse réception des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la *Loi sur les espèces en péril*^a par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) relativement aux espèces mentionnées à l'annexe ci-après.

^a S.C. 2002, c. 29

^a L.C. 2002, ch. 29

SCHEDULE

Endangered Species

Mammals

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Eastern Hudson Bay population
Béluga, population de l'est de la baie d'Hudson

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Ungava Bay population
Béluga, population de la baie d'Ungava

Whale, North Pacific Right (*Eubalaena japonica*)
Baleine noire du Pacifique Nord

Birds

Sapsucker, Williamson's (*Sphyrapicus thyroideus*)
Pic de Williamson

Reptiles

Turtle, Blanding's (*Emydoidea blandingii*) Nova Scotia population
Tortue mouchetée, population de la Nouvelle-Écosse

Fish

Porbeagle (*Lamna nasus*)
Maraîche

Sturgeon, White (*Acipenser transmontanus*)
Esturgeon blanc

Arthropods

Flower Moth, White (*Schinia bimatrix*)
Héliotin blanc satiné

Skipper, Ottoe (*Hesperia ottoe*)
Hespéri Ottoé

Plants

Campion, Spalding's (*Silene spaldingii*)
Silène de Spalding

Chestnut, American (*Castanea dentata*)
Châtaignier d'Amérique

Lupine, Dense-flowered (*Lupinus densiflorus*)
Lupin densiflore

Meconella, White (*Meconella oregana*)
Méconelle d'Orégon

Owl-clover, Grand Coulee (*Orthocarpus barbatus*)
Orthocarpe barbu

Phacelia, Branched (*Phacelia ramosissima*)
Phacélie rameuse

Spike-primrose, Dense (*Epilobium densiflorum*)
Epilobe densiflore

Mosses

Cord-moss, Rusty (*Entosthodon rubiginosus*)
Entosthodon rouilleux

ANNEXE

Espèces en voie de disparition

Mammifères

Baleine noire du Pacifique Nord (*Eubalaena japonica*)
Whale, North Pacific Right

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de la baie d'Ungava
Whale, Beluga, Ungava Bay population

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'est de la baie d'Hudson
Whale, Beluga, Eastern Hudson Bay population

Oiseaux

Pic de Williamson (*Sphyrapicus thyroideus*)
Sapsucker, Williamson's

Reptiles

Tortue mouchetée (*Emydoidea blandingii*) population de la Nouvelle-Écosse
Turtle, Blanding's Nova Scotia population

Poissons

Esturgeon blanc (*Acipenser transmontanus*)
Sturgeon, White

Maraîche (*Lamna nasus*)
Porbeagle

Arthropodes

Héliotin blanc satiné (*Schinia bimatrix*)
Flower Moth, White

Hespérie ottoé (*Hesperia ottoe*)
Skipper, Ottoe

Plantes

Silène de Spalding (*Silene spaldingii*)
Campion, Spalding's

Châtaignier d'Amérique (*Castanea dentata*)
Chestnut, American

Lupin densiflore (*Lupinus densiflorus*)
Lupine, Dense-flowered

Méconelle d'Orégon (*Meconella oregana*)
Meconella, White

Orthocarpe barbu (*Orthocarpus barbatus*)
Owl-clover, Grand Coulee

Phacélie rameuse (*Phacelia ramosissima*)
Phacelia, Branched

Epilobe densiflore (*Epilobium densiflorum*)
Spike-primrose, Dense

Mousses

Entosthodon rouilleux (*Entosthodon rubiginosus*)
Cord-moss, Rusty

Threatened Species

Mammals

- Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Cumberland Sound population
Béluga, population de la baie Cumberland
- Whale, Fin (*Balaenoptera physalus*) Pacific population
Rorqual commun, population du Pacifique

Reptiles

- Racer, Eastern Yellow-bellied (*Coluber constrictor flaviventris*)
Couleuvre agile à ventre jaune de l'Est
- Turtle, Blanding's (*Emydoidea blandingii*) Great Lakes / St. Lawrence population
Tortue mouchetée, population des Grands Lacs et du Saint-Laurent

Fish

- Sculpin, "Eastslope" (*Cottus sp.*) St. Mary and Milk River populations
Chabot du versant est, populations des rivières St. Mary et Milk

Arthropods

- Flower Moth, Verna's (*Schinia verna*)
Héliotín de Verna

Plants

- Fern, Mountain Holly (*Polystichum scopulinum*)
Polystic des rochers
- Iris, Dwarf Lake (*Iris lacustris*)
Iris lacustre
- Meadowfoam, Macoun's (*Limnanthes macounii*)
Limnanthe de Macoun
- Paintbrush, Cliff (*Castilleja rupicola*)
Castilléjie des rochers
- Phlox, Showy (*Phlox speciosa ssp. occidentalis*)
Phlox de l'Ouest
- Rue-anemone, False (*Enemion biternatum*)
Isopyre à feuilles biternées
- Sedge, Baikal (*Carex sabulosa*)
Carex des sables
- Thistle, Hill's (*Cirsium hillii*)
Chardon de Hill

Mosses

- Moss, Alkaline Wing-nerved (*Pterygoneurum kozlovii*)
Ptérygoneure de Koslov

Espèces menacées

Mammifères

- Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de la baie Cumberland
Whale, Beluga, Cumberland Sound population
- Rorqual commun (*Balaenoptera physalus*) population du Pacifique
Whale, Fin Pacific population

Reptiles

- Couleuvre agile à ventre jaune de l'Est (*Coluber constrictor flaviventris*)
Racer, Eastern Yellow-bellied
- Tortue mouchetée (*Emydoidea blandingii*) population des Grands Lacs et du Saint-Laurent
Turtle, Blanding's Great Lakes / St. Lawrence population

Poissons

- Chabot du versant est (*Cottus sp.*) populations des rivières St. Mary et Milk
Sculpin, "Eastslope" St. Mary and Milk River populations

Arthropodes

- Héliotín de Verna (*Schinia verna*)
Flower Moth, Verna's

Plantes

- Carex des sables (*Carex sabulosa*)
Sedge, Baikal
- Castilléjie des rochers (*Castilleja rupicola*)
Paintbrush, Cliff
- Chardon de Hill (*Cirsium hillii*)
Thistle, Hill's
- Iris lacustre (*Iris lacustris*)
Iris, Dwarf Lake
- Isopyre à feuilles biternées (*Enemion biternatum*)
Rue-anemone, False
- Limnanthe de Macoun (*Limnanthes macounii*)
Meadowfoam, Macoun's
- Phlox de l'Ouest (*Phlox speciosa ssp. occidentalis*)
Phlox, Showy
- Polystic des rochers (*Polystichum scopulinum*)
Fern, Mountain Holly

Mousses

- Ptérygoneure de Kozlov (*Pterygoneurum kozlovii*)
Moss, Alkaline Wing-nerved

Species of Special Concern

Mammals

- Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Eastern High Arctic - Baffin Bay population
Béluga, population de l'est du Haut-Arctique et de la baie de Baffin
- Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Western Hudson Bay population
Béluga, population de l'ouest de la baie d'Hudson
- Whale, Fin (*Balaenoptera physalus*) Atlantic population
Rorqual commun, population de l'Atlantique

Birds

- Murrelet, Ancient (*Synthliboramphus antiquus*)
Guillemot à cou blanc

Reptiles

- Racer, Western Yellow-bellied (*Coluber constrictor mormon*)
Couleuvre agile à ventre jaune de l'Ouest

Fish

- Pickrel, Grass (*Esox americanus vermiculatus*)
Brochet vermiculé
- Sturgeon, Green (*Acipenser medirostris*)
Esturgeon vert

Plants

- Goldenrod, Houghton's (*Solidago houghtonii*)
Verge d'or de Houghton
- Pondweed, Hill's (*Potamogeton hillii*)
Potamot de Hill
- Quillwort, Prototype (*Isoetes prototypus*)
Isoète prototype
- Rose-mallow, Swamp (*Hibiscus moscheutos*)
Ketmie des marais

Lichens

- Glass-whiskers, Frosted (*Sclerophora peronella*) Nova Scotia population
Sclérophore givré, population de la Nouvelle-Écosse

Mosses

- Cord-moss, Banded (*Entosthodon fascicularis*)
Entosthodon fasciculé
- Moss, Pygmy Pocket (*Fissidens exilis*)
Fissident pygmée

Espèces préoccupantes

Mammifères

- Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'ouest de la baie d'Hudson
Whale, Beluga, Western Hudson Bay population
- Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'est du Haut-Arctique et de la baie de Baffin
Whale, Beluga, Eastern High Arctic - Baffin Bay population
- Rorqual commun (*Balaenoptera physalus*) population de l'Atlantique
Whale, Fin, Atlantic population

Oiseaux

- Guillemot à cou blanc (*Synthliboramphus antiquus*)
Murrelet, Ancient

Reptiles

- Couleuvre agile à ventre jaune de l'Ouest (*Coluber constrictor mormon*)
Racer, Western Yellow-bellied

Poissons

- Brochet vermiculé (*Esox americanus vermiculatus*)
Pickrel, Grass
- Esturgeon vert (*Acipenser medirostris*)
Sturgeon, Green

Plantes

- Verge d'or de Houghton (*Solidago houghtonii*)
Goldenrod, Houghton's
- Potamot de Hill (*Potamogeton hillii*)
Pondweed, Hill's
- Isoète prototype (*Isoetes prototypus*)
Quillwort, Prototype
- Ketmie des marais (*Hibiscus moscheutos*)
Rose-mallow, Swamp

Lichens

- Sclérophore givré (*Sclerophora peronella*) population de la Nouvelle-Écosse
Glass-whiskers, Frosted Nova Scotia population

Mousses

- Entosthodon fasciculé (*Entosthodon fascicularis*)
Cord-moss, Banded
- Fissident pygmée (*Fissidens exilis*)
Moss, Pygmy Pocket